

Summer School Participants Guideline/

Руководство для участников летней школы



1. General Information/Общая информация

Programs/Программы:

1. "Forest management in the south of the Russian Far East"/Ведение лесного хозяйства на юге Дальнего Востока
2. "Tracking Tiger" / По следу тигра

Period/Период: September 4 – 10, 2017 / с 4 по 10 сентября 2017 г.

Place/Место проведения: Primorskaya State Academy of Agriculture / Приморская государственная сельскохозяйственная академия.

Total cost/Стоимость*: 30,000 rubles per person. It includes food, accommodation and local transportation. Tuition is free of charge /

30 000 рублей. В стоимость программы входит оплата за проживание, питание и местная транспортировка. Обучение – бесплатное.


*Participation of the supervisor of the group (no less than 10) is free of charge/участие руководителя группы (не менее 10 человек) - бесплатное.

Application Deadline/Крайний срок подачи заявки: August 1, 2017 / 1 августа 2017 г.

2. Description/описание

Summer School Course is an annual program offering wildlife overview. It provides a unique opportunity for students and professionals to be involved in intense field work. The program is taught by outstanding faculty and specialists from Primorskaya State Academy of Agriculture.

The program will focus on the environment and biodiversity study courses. It will offer a range of exciting activities comprising exploration of the Southern *Sikhote-Alin* mountain-taiga and tiger habitat.

We invite you to spend some days deep in the wilderness face to face with nature!/




Летняя школа предлагает ежегодный образовательный курс по основам дальневосточного лесоведения и лесоводства. Данная программа дает уникальную возможность студентам, преподавателям и сотрудникам лесных организаций погрузиться в полевую работу. Занятия проводят высококвалифицированные специалисты Приморской государственной сельскохозяйственной академии.

Программа сфокусирована на изучении окружающей среды, биоразнообразия, устойчивого лесопользования и лесопользования. Курс включает множество экскурсионных программ по лесам южной

части Приморского края и местам обитания амурского тигра.

Мы приглашаем Вас провести несколько незабываемых дней лицом к лицу с дикой природой!

3. Accommodation/условия проживания

The students are suggested twins/triplicate rooms in the hostel "Kolos"*/Студенты проживают в двух/трех местных комнатах в гостинице «Колос».

*Bathroom/Ванная комната/toilet/туалет

*no Wi Fi /подключения к сети Интернет нет



4. Clothes/одежда

Please bring and keep in mind/с собой нужно взять:

1. Casual clothes and comfortable shoes/boots for touring (повседневная одежда и удобная обувь для пеших прогулок).
2. Shirts with long sleeve, sportswear, comfortable boots for going to the forest (кофта с длинным рукавом, спортивная одежда, обувь для походов в лес).
3. Rubber slippers, trainers/sneakers (резиновые сланцы, кроссовки).
4. Raincoat or umbrella (дождевик или зонтик).
5. Warm jacket (as the temperature is about 15 °C in the evening). Теплые вещи, так как температура ночью может опускаться до 15 °C)
6. Light clothes (T-shirts and shorts)/легкая одежда (футболки, шорты). Если погода не изменится, то днем может быть жарко.
7. Towel (полотенце)
8. Hygiene items (предметы гигиены)

5. Weather/Погода

The weather is difficult to predict. More detailed weather forecast will be sent to you before your arrival/Погода трудно предсказуемая. Более подробный прогноз погоды будет выслан до вашего вылета.

Daytime temperature (днем) – 18 – 22 °C

Night time temperature (ночью) – 15 – 18 °C

6. Food/Питание

Russian traditional food is served. You will also try the food cooked on the fire/Традиционная русская кухня. Вы также попробуете пищу приготовленную на костре.

7. Application form/Заявка

Family name/Фамилия	
Given name/Имя	
Position (Student/Faculty Member)/должность (студент/преподаватель)	
Sex/пол	
University name/Название университета	
e-mail address/электронный адрес	
Phone/номер телефона	
City of birth/город рождения	
Name of the Summer School/Выберите программу (Please choose)	1. "Forest management in the south of the Russian Far East" 2. "Tracking tiger"
Arrival/прибытие	
Departure/отъезд	
Flight details/информация о вылетах	
Diet restrictions/ограничения в питании (if "yes" specify/если «Да» опишите подробнее)	Yes/Да/No/Нет

8. Draft Program/приблизительная программа

Дата	Время	Мероприятия	Activities
1 день/ Day 1	7,20	Встреча в аэропорту.	Pick up at the airport
	8,00	Трансферт в г. Уссурийск,	Transfer to Ussuriisk
	9,00	Размещение в гостинице «Колос»	Check in the hostel "Kolos"
	9,30	Завтрак	Breakfast
	10,30	Регистрация, обмен денег, оплата за летнюю школу	Registration, money exchange, payment for Summer School
	14,00	Обед	Lunch
	15,00	Экскурсия по г. Уссурийск / парк «Изумрудная долина» / Контактный зоопарк в с. Борисовка / Шопинг	Sightseeing (city tour/Historical park "Izoumrudnaya Dolina"/Contact Zoo*/Shopping)
	19,00	Ужин	Dinner
2 день/ Day 2	9,00	Завтрак	Breakfast
	10,00	Трансферт в главный корпус	Transfer to the main building
	10,30	Открытие летней школы, знакомство с академией, посещение музея.	Opening Ceremony of the summer school, university tour, visiting museums
	12,00	Трансферт в лесной питомник	Transfer to the Nursery Garden
	13,00	Обед (бутерброды, чай из лесных трав с медом)	Lunch (sandwiches, tea made of forest herbs and served with honey)
	13,30	Экскурсия по экологической тропе. Восхождение в гору. Изучение травянистой растительности, ознакомление с редкими видами флоры юга Приморья, сбор гербария.	Excursion on the ecological path, up and down the slope. Studying vegetation, acquaintance with rare flora of the south of Primorye, collection of herbarium.
3 день/ Day 3	16,00	Ужин в питомнике (приготовлено на костре)	Dinner at the Nursery Garden (cooked on the fire)
	17,00	Трансферт в гостиницу «Колос»	Transfer to the hostel "Kolos"
	9,00	Завтрак	Breakfast
3 день/ Day 3	10,00	Практическое занятие. Обучение технике изготовления гербария.	Practical class. Making herbarium
	13,00	Обед	Lunch
	14,00	Трансферт в дендрарий	Transfer to the Arboretum

	15,00	Посещение дендрария Практическое занятие по определению видового разнообразия деревьев и кустарников	Visiting the Arboretum Practical class in identifying trees and shrubs species
	18,00	Трансферт в г. Уссурийск	Transfer to Ussuriisk
	19,00	Ужин	Dinner
4 день/ Day 4	9,00	Завтрак	Breakfast
	10,00	Трансферт в Диагностический центр болезней животных	Transfer to the Animals Diseases Diagnostic Center
	10,30	Лекция по биологии тигра	Lecture on Tiger Biology
	12,00	Просмотр фильма о фауне юга Дальнего Востока России.	Watching a movie about the fauna of the Southern district of the Russian Far East
	13,00	Трансферт в г. Уссурийск	Transfer to Ussuriisk
	13,30	Обед	Lunch
	14,30	Трансферт в Диагностический центр болезней животных	Transfer to the Animals Diseases Diagnostic Center
	15,00	Лекция «Биологическое разнообразие в Приморском крае: устойчивое управление лесами и проблемы»	Lecture “Biological diversity in Primorskiy krai: sustainable forest management and challenges”
	16,30	Осмотр шкуры тигра и медведя, наблюдение за процессом вскрытия дикого животного (по желанию)	Examination of tiger and bear skins, watching the necropsy of a wild animal (optional)
	18,00	Трансферт в г. Уссурийск	Transfer to Ussuriisk
19,00	Ужин	Dinner	
5 день/ Day 5	9,00	Завтрак	Breakfast
	10,00	Трансферт в заповедник «Земля леопарда»	Transfer to the Nature Reserve “Leopard Land”
	13,00	Обед	Lunch
	14,00	Ознакомительная лекция	Introductory lecture
	15,00	Экскурсия по экологической тропе	Ecological path excursion
	16,00	Трансферт в г. Уссурийск	Transfer to Ussuriisk
	19,00	Ужин	Dinner
6 день/ Day 6	9,00	Завтрак	Breakfast
	10,00	Трансферт в г. Владивосток	Transfer to Vladivostok
	11,00	Посещение зоопарка «Садгород»	Visiting the zoo
	14,00	Обед в г. Владивосток	Lunch in Vladivostok
	15,00	Экскурсия по г. Владивосток (смотровая площадка, сувенирная лавка, подводная лодка, набережная)	Vladivostok city tour (view point, a big gift shop, submarine, quay)
	17,30	Трансферт в г. Уссурийск	Transfer to Ussuriisk
	19,00	Ужин, церемония закрытия летней школы, вручение сертификатов	Diner, Summer School closing ceremony, certificates awarding
7 день/ Day 7		Завтрак	Breakfast
		Отъезд	Departure